

Guan gatdä,
gat kene muul
Bol Buony Nyuot
Adonay Gebru



Thok Nath (Nuer)



Cu guḡn gatdä tēth piny
kēnē gatdē kē muulien wä
kēn jal guḡath mi nḡn.

Mēē te kēn dup, cu thḡḡḡ
nath kē thiec kē mō /ci kēn
kōt jōk muḡl kē jē mō.



Cu guṇ gatdä gatde jiök i
kətni jək muɣl bā jal kə
piny.

Cu kən wä kə wä nhiam inɔ
kə guṡṡ mi tət.



Kä cu ney tin kɔŋ tää ci röm
ke ke ruac wäke i, "Guic
dhöl ε jiääk εme kɔtde jɔk
muɔl ku guɔn lε jɔl ke
ciök."



Ke yöö inɔ, cu gat käny
piny kä cu guɔn kɔt jɔk
muɔl.

Cu ken wä ke wä nhiam ke
jaɫ.



Κε κῶρ guḡth, cu n̄y ti kῶη
wee, "N̄n̄e wut ε jiääk εmῶ
cε kῶt jῶk muḡl ku gatdε lε
jḡl κε ciök."



Kä cu guḡn gatdä kene gat
ε car i bi ken dḡḡ rēw kōt
jōk muḡl kēel.



Kε kər guḡth mi tət, cu
thəḡḡ nath wee i, "Nēne
ney ti kuēc kε cər ti! Bi ken
muul nāk."



Κε jɔak, cu guɔn gatdä
kenε gat ε ηɔc thiele
guɔɔth mi bi ken cɔr nath
lɔny thɪn.

Cu kenε mat ɪ bi ken lɔt ni
min guic kenε ɪ lot rɔ.

Gugn gatdä, gat kene muul

Author - Tagel Aboneh

Translation - Bol Buony Nyuot and Yien Wil Mayuak

Illustration - Adonay Gebru

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - First paragraphs

© African Storybook Initiative 2018

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org